



**CONTRACTING AUTHORITY's CLARIFICATION NOTE n. 1/  
CORRIGENDUM**

**Publication ref.: EUAM-24-75**

**Supply of border control and forensic equipment for EUAM Ukraine**

<b>Administrative questions</b>	
1	Is it permissible to submit a bid for only part of the equipment specified in the lots, based on the available opportunity to offer it?
1.1	Contracting Authority will accept offers from tenderers that cover at least one LOT. If your company is not able to cover all required positions in one LOT on your own, we encourage you to consider partnering with other companies to form a consortium and submit a joint offer that meets the tender requirements in full.
2	In the documentation it is suggested that only the named item can be offered, and alternative options or products cannot be offered, but perhaps we have misunderstood?
2.1	The tenderers may offer alternative options/ products that meet the technical requirements of the equipment.
3	With regards to the table 6 within Tender Submission Form (Folder D), can you please confirm if this is designed to list experience of previous supplies of equipment of a similar nature? If so why does it ask for "No of Personnel Provided" and "Name of Members if Any"
3.1	<p>Yes, the Table 6 within Tender Submission Form (Folder D) is intended to list the previous reference contracts for the supply of goods, which should be the same or similar to the ones described in the Annex II and III - Technical Specifications and Technical Offer per each lot. Please pay attention, that the indicated reference contracts shall be compliant with the required Selection criteria for Technical Capacity (Additional Information on the Contract Notice, Section 11 Selection Criteria)</p> <p>The field "No of Personnel Provided" refers to the number of personnel involved in the implementation of the referenced contract.</p> <p>The field "Name of Members (if any)" applies when the contract was performed in a consortium. If applicable, please indicate the names of all consortium members involved and the proportion supplied by your company.</p>
4	Is the criteria for entering the contract to have 3 or more permanent employees within the tendering organisation?

4.1	Yes, according to the Additional Information to the Contract Notice, Section 11 Selection Criteria, the tenderer must have at least three (3) staff members currently employed and working in fields related to the subject of this contract.
5	We are interested in entering a bid for the above-mentioned project. Can you please confirm you are accepting of bidders outside of Ukraine?
5.1	<p>The Contracting Authority confirms that participation in the tender procedure is open to tenderers without limitations with regards to their nationality (as indicated in Additional Information to the Contract Notice, Article 4 Legal basis, eligibility and rules of origin).</p> <p>Thus, the Contracting Authority will accept offers from both, tenderers outside of Ukraine and within Ukraine.</p>
6	Can I also enquire that tenders are to be submitted via mail only to this email address ( <a href="mailto:tenders@euam-ukraine.eu">tenders@euam-ukraine.eu</a> )?
6.1	<p>Yes, tenders shall be submitted via email to the indicated email address (<a href="mailto:tenders@euam-ukraine.eu">tenders@euam-ukraine.eu</a>).</p> <p>All detailed information on how to submit a tender can be found in Section IV.2.2 “Time limit for submission of tenders” of the Contract Notice, as well as in Section 14 “How tenders may be submitted” of the Additional Information to the Contract Notice.</p>
7	<p>We ask the Contracting Authority to indicate more precisely the quantity of products that will be ordered during the term of the framework agreement and the quantity of products ordered in case of a one-time order.</p> <p>Justification: More accurate information on plans for the projected number of products ordered will allow for more certain guarantees of product availability from manufacturers and more precise pricing of equipment.</p>
7.1	<p>Please note that this is a Framework Contract, which shall be implemented by Order Forms.</p> <p>The Hypothetical Scenario, contained in the tender dossier (Folder B, 5. Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 Hypothetical (LOT 1, LOT 2, LOT 3), second sheet), provides the provisional forecast for the consumption during the validity period of the Framework Contract. Meanwhile, as indicated in the document, the estimated quantities are not binding for purchase by EUAM and will be used for evaluation purposes only.</p> <p>As per Article 1.1.1 of the Draft Contract (Folder B), “Signature of the framework contract imposes no obligation on the contracting authority to purchase. Only performance of the framework contract through approved Orders Forms is binding on the contracting authority.”</p> <p>When the need for ordering the supplies arises, EUAM will issue an Order Form, indicating the exact items and their quantities needed for that order.</p> <p>As indicated in Annex IV Budget breakdown (Folder B, 5. Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 Hypothetical (LOT 1, LOT 2, LOT 3), first sheet), the indicated prices shall be applicable for items as requested by the Contracting Authority in any quantity (even 1 piece).</p>

8	<p>Does the Contracting Authority anticipate the possibility of replacing the equipment offered and delivered under the contract with newer models if the equipment is discontinued?</p> <p>Justification: Many of the devices indicated by the Contracting Authority have been available on the market for many years. Considering that the term of the framework agreement has been stipulated for four years from signing, the risk of not being able to deliver the devices indicated in the bid in the future due to their withdrawal from production and replacement with newer models becomes a significant concern for the Supplier.</p>
8.1	<p>Yes, the Contracting Authority anticipates the replacement of the supplies during the contract implementation with newer models if the originally included supplies are discontinued.</p> <p>Such a replacement shall be mutually agreed by the parties and done in a written form. The new model shall fully comply with or exceed the technical specifications and functional requirements of the model initially considered.</p>
9	<p>Please can you confirm if we must quote DAP or DDP on this project?</p>
9.1	<p>The Contracting Authority will change the Incoterm to DAP Kyiv, Ukraine. Thus, all the prices quoted shall be on a DAP basis.</p> <p>Please note that Incoterm within the Draft Contract, Point 1.1 for all three Lots (Folder B, Draft Supply Contract ENGL EUAM-24-75 LOT 1, LOT 2, LOT 3) shall be changed as follows:</p> <p>“The Incoterm applicable shall be DAP Kyiv, Ukraine.” (*DAP (Delivered At Place) — Incoterms 2020 International Chamber of Commerce <a href="http://www.iccwbo.org/incoterms/">http://www.iccwbo.org/incoterms/</a>.)</p> <p>Please note that Incoterm within Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 for all three Lots was changed from DDP to DAP.</p> <p>The revised Annex IV Budget breakdown for all three Lots is annexed to the current Clarification Note/ Corrigendum.</p>
<p><b>Questions on the Draft Contract (Folder B, Draft Supply Contract ENGL EUAM-24-75 LOT 1, LOT 2, LOT 3)</b></p>	
10	<p>Will the Contracting Authority extend the delivery date of the ordered equipment from receipt of the order from 60 to 120 calendar days? Alternatively, will it agree to deliver in batches and consider goods already delivered as accepted upon delivery?</p> <p>Justification: Parts of the order consist of multiple pieces of equipment from different manufacturers, including those from outside Europe. Delivering completed sets of equipment from all these manufacturers to the Contracting Authority requires more time, both due to the delivery time of some of these devices to Europe and the need to assemble the devices into a batch.</p>
10.1	<p>The Contracting Authority will extend the time limits for delivery from 60 to 120 calendar day.</p> <p>Please note that Point 1.1.3 of the Draft Contract for all three Lots shall be changed as follows:</p> <p>“The time limits for delivery shall be within 120 (one hundred twenty) calendar days from the bilateral signature of the Order Form;</p>

	In any special circumstances and upon the agreement of both parties, different time limits may be agreed for the implementation of any individual Order Form.”
11	<p>Will the Contracting Authority change the provision in Article 1, Paragraph 1.1.2 of the FWC from " The Contractor shall return the countersigned Order Form by e-mail no later than in two working days from the time of submission of this Order Form by the Contracting Authority " to " The Contractor shall return the countersigned Order Form by e-mail no later than in four working days from the time of submission of this Order Form by the Contracting Authority "?</p> <p>Justification: Confirming with multiple sub-suppliers the availability and delivery of equipment from various sources, including manufacturers outside of mainland Europe, requires more time than the 2 working days indicated in the draft framework agreement. Extending the deadline to four working days will allow manufacturers and sub-suppliers to confirm availability and deliveries, thereby offsetting the risk of not confirming an order due to waiting to hear from sub-suppliers.</p>
11.1	<p>The Contracting Authority will extend the time limits for reply to four working days.</p> <p>Please note that Point 1.1.2 of the Draft Contract for all three Lots shall be changed as follows:</p> <p>“The framework contract will be implemented by Order Forms (Annex VII) to be sent by e-mail. I.e. whenever the Contracting Authority intends to procure supplies pursuant to this Framework Contract, it shall send a scanned Order Form to the Contractor exclusively by e-mail, specifying the items and quantities to be delivered.</p> <p>The Contractor shall return the countersigned Order Form by e-mail no later than in four working days from the time of submission of this Order Form by the Contracting Authority”.</p>
<b>Questions on Annex II Technical Specifications</b>	
<b>General Technical Questions</b>	
12	<p>Does the Contracting Authority allow servicing of equipment outside Ukraine?</p> <p>Justification: Many of the Ordered Equipment, including those designated by the Contracting Authority itself as reference equipment, do not have service support in Ukraine.</p>
12.1	The Contracting Authority prefers local service support within Ukraine and remote technical assistance, including calibration, configuration, and diagnostics (if applicable). However, if the offered equipment does not have servicing available within Ukraine, servicing outside Ukraine will be accepted.
13	<p>For many of the products listed, the Contracting Authority indicates the need for training in the use of the equipment. We ask the Contracting Authority to answer the following questions:</p> <p>Will the Contracting Authority allow online training on the operation and basic maintenance of the supplied equipment?</p> <p>Will the Contracting Authority allow to perform training on the Polish/Ukrainian border crossing indicated by the Contracting Authority?</p>

	<p>Does the Contracting Authority require training for each end customer separately, or will it be possible to conduct combined training for all users of a particular type of equipment at one place and time?</p> <p>The answers to the above questions will allow us to accurately estimate the costs and logistically plan the delivery of equipment training.</p>
13.1	<p>The Contracting Authority requires at least basic operator training (online or pre-recorded), covering device operation, software (where applicable), and maintenance. Preferred language: Ukrainian, also acceptable: English.</p>
<b>Technical questions LOT1, item 8</b>	
14	<p>Fast Response: Delivers results in as little as 8 seconds (IMS) or within 5 minutes (alternative technologies).</p> <p>Will the CA allow an IMS-based system, with detection in &lt; 20 seconds, and full analysis in &lt; 25 seconds?</p> <p>Justification: CA allowed non-IMS based systems delivering results within 5minutes, therefore IMS-based results in 25seconds will still be a very effective solution.</p>
14.1	<p>The requirement was changed from "Fast Response: Delivers results in as little as 8 seconds (IMS) or within 5 minutes (alternative technologies)" to "Analysis Time: ≤25 seconds".</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Portable Explosives and Narcotics Trace Detector.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 1, Item 8.</p>
15	<p>Autonomous Operation:– ≥4 hours for IMS-based systems</p> <p>Will the CA allow IMS-based system with 3.5 hour work time on one battery if there is a second backup battery in the set, guaranteeing another 3.5h of work time?</p>
15.1	<p>The requirement was changed from "Autonomous Operation: – ≥4 hours for IMS-based systems" to "Battery: Provides continuous operation, with hot-swappable capability for extended use; ≥1 hot-swappable rechargeable battery".</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Portable Explosives and Narcotics Trace Detector.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 1, Item 8.</p>
16	<p>Intuitive Interface</p> <p>a) Will the CA allow a 4.3" color touch screen without physical buttons?</p> <p>b) Will the CA allow a 4.3" color touch screen without physical buttons if the device will come with a stylus for working with gloves?</p>

16.1	<p>The requirement was changed from "Intuitive Interface: Color touchscreen (<math>\geq 6''</math>) with physical buttons for glove operation" to "Display: High-resolution color touchscreen (<math>\geq 4''</math>)".</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Portable Explosives and Narcotics Trace Detector.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 1, Item 8.</p>
17	<p>Environmental Protection: IP54 minimum for IMS</p> <p>Will the CA allow IP42 IMS-based system?</p> <p>From the European manufacturer's experience, IP42 is sufficient for field use.</p>
17.1	<p>The requirement "Environmental Protection: IP54 minimum for IMS; up to IP65 and MIL-STD-810G for ruggedized models." was removed.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 1, Item 8.</p>
18	<p>Target Substances: Explosives</p> <p>Will the CA allow IMS-based system with no HMX target substance?</p>
18.1	<p>The Contracting Authority requires the ability to detect HMX as part of the target explosive substances. Systems lacking this capability will not meet the minimum technical requirements.</p>
<b>Technical questions LOT1, item 9</b>	
19	<p>FTIR: Data Management - USB support</p> <p>Will the CA allow data transfer via memory card? Adapter to connect memory card to USB will be included.</p>
19.1	<p>This option will be considered as acceptable. Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Portable FTIR Spectrometer.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 1, Item 9.</p>
<b>Technical questions LOT2, item 1</b>	
20	<p>We ask the Contracting Authority to clarify what Contracting Authority exactly means by "Special Tools for opening cabinets, doors, hatches".</p>
20.1	<p>The requirement was change from "Special Tools for Opening Cabinets, Doors, and Hatches" to "Special Access Tools (For controlled disassembly and non-destructive access to internal compartments):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mini Crowbar: For prying open panels or covers</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trim Removal Tool: For safe removal of plastic or interior trims without damage</li> <li>• Pry Tool: Slim metal lever for accessing narrow gaps or hidden latches".</li> </ul> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
21	<p>We ask the Contracting Authority to clarify what exactly the Contracting Authority means by the name "Storage cases: big plastic and small plastic case". Does the Contracting Authority require that all the tools it lists can be packed in two cases, or does it only expect two cases to pack the equipment needed at any given time?</p>
21.1	<p>The requirement for "Storage cases: big plastic and small plastic case" serves practical and organizational purposes.</p> <p>The large plastic case is intended for the main storage of all tools included in the set. It may remain in the vehicle or storage area.</p> <p>The small plastic case is for selective daily use, allowing operators to carry only the tools needed for a specific inspection task.</p> <p>We do not require that all tools be packed strictly into just these two cases. The supplier may organize storage in a convenient manner, provided the two specified cases are included and tool mobility, protection, and field usability are ensured.</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
22	<p>Does the Contracting Authority allow for a set of wrenches from 6-32mm and additionally a set of ring wrenches 6-32mm or is it to be one set of wrenches?</p>
22.1	<p>The Vehicle Inspection Tool Set must include the following types of wrenches (with jaw sizes ranging from 6 to 32 mm):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>one set of socket wrenches,</li> <li>one set of open-end wrenches,</li> <li>one set of ring spanners.</li> </ul> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
23	<p>With what parameters does the Contracting Authority allow allen wrenches to be included in the inspection kit?</p>

23.1	<p>The Contracting Authority requires the Vehicle Inspection Tool Set to include a complete Allen key (internal hex key) set with the following sizes:</p> <p>1.5 mm, 2 mm, 2.5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm, 8 mm, 10 mm.</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
24	<p>Does the Contracting Authority allow a universal screwdriver with interchangeable tips? Does the Contracting Authority have specific parameters to be met by the screwdriver?</p>
24.1	<p>The Contracting Authority requires a Multi-purpose Screwdriver with interchangeable tips (at least Phillips (cross-shaped), Slotted (flat), Torx (star) ).</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
25	<p>How many pairs of work gloves does the Contracting Authority requires to be included with the tool set and what sizes should they be?</p>
25.1	<p>The Contracting Authority requires at least 2 pairs of work gloves to be included with the tool set.</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>
26	<p>Socket Wrench Set: 6-32 mm jaw opening</p> <p>We ask the CA to specify what size the socket wrenches included in the set should be, 1/2, 1/4 or 3/8 inch?</p>
26.1	<p>The size (1/4", 3/8", or 1/2") is left to the discretion of the bidder, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the set is covering the range from 6 mm to 32 mm,</li> <li>- the tools are suitable for the corresponding operational loads,</li> <li>- all additional requirements of the specifications are met.</li> </ul> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical requirements for the Vehicle Inspection Tool Set.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 1.</p>

## Technical questions LOT2, item 4

27	<p>Will the Contracting Authority consider a flashlight with a minimum operating temperature range of -20° to +40°C to be equivalent to the flashlight ordered?</p> <p>Justification: A difference of 10°C in the case of the upper limit of the device's operating temperature does not significantly affect the use of flashlights in Ukraine, where the air temperature at night, when flashlights are used, rarely reaches 35°C on the hottest nights of summer, not to mention exceeding 40°C. It is also worth noting that the Fenix C7 flashlight indicated as a reference device has a lower operating temperature range than required, so it also does not meet the requirements of the Contracting Authority</p>
27.1	<p>The requirement was changed from "Temperature Range: Operating temperature from -20°C to +50°C" to "Temperature Range: Not less than from -20°C to +40°C".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 4.</p>
28	<p>Will the Contracting Authority waive the requirement for SOS light signal function in flashlights?</p> <p>Justification: SOS mode is a light mode whose use is justified only in very specific cases. In addition, the SOS mode itself consists of automatically turning the lights on/off at appropriate intervals to transmit an SOS signal via Morse code. This mode can be convenient to use, but the user can turn the light on and off in an appropriate manner, without using a special mode for this purpose. In our opinion, the SOS function is a requirement that is disproportionately costly to the fact that the situation in which this function is used is extremely rare and can be easily replaced by manual human engagement.</p>
28.1	<p>The requirement for the SOS mode will be considered non-mandatory (optional). Offers without the SOS function will be accepted, provided all other mandatory requirements are met.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 4.</p>
29	<p>Will the Contracting Authority allow offering flashlights with a light range of 330 m?</p> <p>Justification:</p> <p>Flashlight's range of 330m is a range already far beyond the ability of the human eye to perceive details, thus limiting the choice to flashlights that can shine at a distance of 450m seems unreasonable. Flashlights with a shining range of 330 meters are perfect for patrol purposes or in situations where you need to identify people at a long distance.</p>
29.1	<p>The requirement was changed from "Beam Distance: Minimum 450 meters for long-range illumination" to "Beam Distance: Minimum 300 meters for long-range illumination".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 4.</p>
30	<p>Will the Contracting Authority recognize a flashlight with a 4800 mAh Li-ion battery as equivalent to the required one?</p> <p>Justification: In the description of the flashlights, the Contracting Authority specifies both the requirements for battery capacity and the operating time of the device. Combining the two</p>

	<p>requirements seems to be a completely unjustified procedure, as the purpose of the battery is to provide the current drawn by the device to sustain its operation. Functionally relevant parameters of the device, in our opinion, are only the working time and charging time. A flashlight equipped with a 4800 mAh battery can run longer than one equipped with a 5000 mAh battery if it draws less current. Therefore, we believe that a flashlight equipped with a smaller capacity battery, but which meets the minimum requirements for operating time and charging time, should be considered equivalent to the required one.</p>
30.1	<p>The requirement was changed from "Power Source: Rechargeable Li-ion battery (capacity not less than 5000 mAh)" to "Power Source: Rechargeable Li-ion battery (capacity not less than 4800 mAh)". Please also note that the Contracting Authority changed the requirement to the runtime on lowest brightness from "At least 50 hours continuous use" to "At least 45 hours continuous use".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 4.</p>
31	<p>Will the Contracting Authority allow a flashlight with IPX8 protection standard, and consider that the IPX8 standard provides a minimum of IP68 protection?</p> <p>Justification: Although the IP protection standard is divided into two separate categories, both refer to the tightness of the device's construction. In the case of flashlights that have compact designs made of aluminum, simply providing IPX8 waterproofing forces the device to be constructed in a way that also provides a minimum of IP6 dustproofing by default.</p> <p>This makes it common for device manufacturers not to test for dust proofness, taking a guess that a design that protects the device from immersion to a depth of 1m can be considered to protect the device from dust at a level of at least IP68. However, since the manufacturer has not carried out certification tests for dust-proofness by an independent accredited laboratory, its claimed IP protection is marked as IPX8. The flashlight we intend to propose is characterized by a lot of reliability, high-quality workmanship, and high-quality and timely service, which may be of significant importance to the Contracting Authority.</p>
31.1	<p>The requirement was changed from "Waterproof Rating: IP68 or higher" to "Waterproof Rating: Minimum IPX8 or IP68".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 4.</p>
<b>Technical questions LOT2, item 5</b>	
32	<p>We would like to raise to the Purchaser's attention that the indicated Autel MaxiDiag 806 Pro has never been released in the European market and would require importing from China. The following questions are to determine whether the Contracting Authority will allow a functionally equivalent device of the same manufacturer that is available on the European market.</p>
32.1	<p>The reference to the model was removed from specifications.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
33	<p>Will the Contracting Authority consider a device with a USB Type C as equivalent to a listed device with a Mini USB 2.0 port for data transfer and software updates?</p>

	Justification: The USB-C port is more compact than the Mini-USB port, at the same time it is a more modern port, more convenient to use due to its symmetrical design and more widely used, which increases the availability of cables with compatible terminals in the market.
33.1	<p>The requirement was changed from "Connectivity: Mini USB 2.0 port for data transfer and software update" to "Connectivity: USB interface (e.g., Mini USB 2.0, USB Type-C, or equivalent) for data transfer and software updates".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
34	<p>Will the Contracting Authority consider a device capable of generating, saving and printing detailed diagnostic reports without connecting to a PC as equivalent to the one described?</p> <p>Justification: The device we intend to offer has the ability to generate, save, send and print diagnostic reports in PDF format, there is no need to connect the device to a PC for this purpose.</p>
34.1	<p>The requirement was changed from "Diagnostic Reports: Ability to generate, save, and print detailed diagnostic reports via PC connection" to "Diagnostic Reports: Ability to generate, save, and print detailed diagnostic reports".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
35	<p>Will the Contracting Authority allow the device without the included micro-SD card?</p> <p>Justification: Some vehicle diagnostic devices require a micro-SD card for basic operation, as the device's internal memory does not allow it to store all the necessary information. However, the device we intend to offer has sufficient internal memory to operate without an additional micro-SD card included, which is why it does not include one.</p>
35.1	<p>The requirement was changed from "Micro SD card for storage and backup" to "Built-in memory and/or Micro SD card slot (not less than 16GB) for data storage and backup". Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
36	<p>Will the Contracting Authority allow the device without Bluetooth connectivity?</p> <p>Justification: The device allows Wi-Fi connectivity, has a USB-A port for connecting memory and other devices (such as a videoendoscope). Therefore, we believe that the lack of remote connectivity in the form of Bluetooth does not take away from the device's functionality.</p>
36.1	<p>The Contracting Authority confirms that the device without Bluetooth support may be offered and will be considered compliant. Bluetooth connectivity is an optional feature, and thus is not mandatory.</p>
37	<p>By "Free updates" does the Contracting Authority mean free updates for the warranty period?</p> <p>Justification: The practice of paid software updates on a subscription basis is a common practice in the current market. The manufacturer of the device indicated as a reference, i.e. Autel also offers free updates only for the initial period after purchase, later it becomes chargeable.</p>

37.1	<p>The requirement was changed from "Free updates" to "Free updates for the warranty period". Please note that the Contracting Authority changed the requirement for warranty from "minimum 12 months" to "minimum 24 months".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
38	By compatibility with both Windows and macOS, does the Contracting Authority mean the ability of the software to generate PDF reports that can be uploaded and read on Windows and macOS?
38.1	By “compatibility with both Windows and macOS,” the Contracting Authority refers to the ability to generate PDF reports that can be uploaded and read on Windows and macOS.
39	<p>Will the Contracting Authority waive the requirement for “Switch for quick mode changes”?</p> <p>Justification: The device's application interface allows for convenient and quick switching on and off of relevant functions without the need for an external switch.</p>
39.1	The Contracting Authority confirms that the device without a physical switch for quick mode changes may be offered and will be considered compliant. Switch for quick mode changes is an optional feature, and thus is not mandatory.
40	By “Built-in flashlight for use in low-light conditions”, does the Contracting Authority mean the screen backlight?
40.1	The Contracting Authority confirms that the device without a built-in flashlight may be offered and will be considered compliant. Built-in flashlight is an optional feature, and thus is not mandatory.
41	<p>Will the Contracting Authority waive the requirement “Drop-resistant (not less than 1.5m)”?</p> <p>Justification: The automotive diagnostic device is not intended for use in extreme conditions but for automotive inspection and diagnostics. Although the device will withstand typical use, we consider the requirement of resistance to fall from a height of 1.5m to be exaggerated and unreasonable in relation to the purpose of this device.</p>
41.1	<p>The requirement "Drop-resistant (not less than 1.5m)" was removed.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.</p>
42	<p>Will the Contracting Authority consider a device with a net weight of approximately 1 kg as equivalent?</p> <p>Justification: The device we intend to offer has a tablet design and allows us to perform the full required automotive diagnostics. It is fully portable and easy to use, therefore we believe it to be equivalent, even if it goes slightly over 1 kg.</p>
42.1	The requirement was changed from "Weight and Size: Not more than 1 kg for portability and ease of use" to "Weight and Size: Not more than 2 kg for portability and ease of use".

	Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 5.
<b>Technical questions LOT2, item 9</b>	
43	Does the Contracting Authority require delivery of only the document examination device with the appropriate control software, or does it require delivery of the entire set required to work with the device, i.e., device, control computer with installed software, monitor for image display?
43.1	<p>Delivery of a complete, ready-to-use system is required:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Main document examination device (spectral comparator)</li> <li>• Integrated control computer with preinstalled software</li> <li>• Integrated monitor (<math>\geq 14"</math>)</li> <li>• All required power and data cables, accessories, and peripherals</li> </ul> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
44	Will the Contracting Authority allow the device to have an optical system with an 8 megapixel camera, which allows it to capture detailed color and monochrome images in different lighting conditions?
44.1	<p>The requirement for camera resolution was changed from "not less than 12 megapixels" to "CMOS sensor with effective resolution not less than Full HD (1920×1080 px), capable of producing sharp, detailed images under all illumination modes (visible, IR, UV)". The optical system with 8 megapixels camera will be accepted if the updated requirements are met.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
45	Does the purchaser require a device with no less than 4 infrared light sources in the range of 700 - 950 nm?
45.1	<p>The Contracting Authority does not require a fixed number of IR light sources. The offered IR illumination system must ensure full coverage of the 700–950 nm range, including <math>\geq 850</math> nm and <math>\geq 980</math> nm (anti-Stokes verification).</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
46	Does the Contracting Authority require a device with built-in UV 313 and 254 nm light sources?
46.1	<p>The device must support the following UV wavelengths: 365 nm, 313 nm, and 254 nm. Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9, section "Infrared (IR) and Ultraviolet (UV) Examination".</p>

47	Does the Contracting Authority confirm that the coaxial light source is to be based on visible light?
47.1	Yes, coaxial illumination is required only in the visible light.  Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9, section “Lighting Configuration”.
48	Does the Contracting Authority confirm that the device must have oblique white and infrared light sources?
48.1	Yes, the Contracting Authority requires that the device must include oblique illumination sources in both the visible (white light) and infrared (IR) spectral ranges.  Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.
49	Does the Contracting Authority require a light source for testing anti-Stokes security elements?  If so, is the light source to be built into the main device, or will an external accessory be allowed in the device kit to enable the examination of this type of security?
49.1	Yes, a light source for the testing of Anti-Stokes features ( $\geq 980$ nm) is required.  Both a built-in source or an external integrated accessory controlled via the main device are acceptable.  Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.
50	Does the Contracting Authority require visualization of infrared luminescence using narrowband light sources?
50.1	Infrared luminescence using narrowband light sources is an optional (non-mandatory) feature. If your device includes this feature, it will be considered as an optional feature.
51	Does the Contracting Authority require a module for hyperspectral analysis?
51.1	No, the Contracting Authority does not require a module for hyperspectral analysis. If your device includes this feature, it will be considered as an optional feature.
52	Does the Contracting Authority require the device set to have MRZ, RFID chip, and barcode reading capabilities and to include a camera and a software module for facial image comparison? Will the Contracting Authority award additional points to bids that include these functionalities?
52.1	The Contracting Authority requires MRZ Reader, RFID chip, and Facial Image Comparison Module as mandatory features. Barcode reading capability is an optional (non-mandatory) feature. These optional features may be considered as useful additions, however, no additional points will be awarded for their inclusion.

	<p>Please note that the sole award criterion will be the price. The contract will be awarded to the lowest compliant tender (Folder A, Instructions to Tenderers, Point 20.6 Award criteria).</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
53	<p>Does the Contracting Authority require a reference database to be supplied with the device, containing high-quality images of documents taken in various lighting conditions and detailed descriptions of security elements?</p> <p>Link to the description of a sample database containing images of more than 4,000 travel and vehicle documents from 222 countries and territories, i.e., the Regula IRS FDS database: <a href="https://regulaforensics.com/explore/expert-hub/irs/frontline-documents-system/">https://regulaforensics.com/explore/expert-hub/irs/frontline-documents-system/</a></p>
53.1	<p>The Contracting Authority does require a reference database as a mandatory feature.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9</p>
54	<p>Please clarify the term "field conditions" present in the description of the "Portability" requirement</p>
54.1	<p>"Field conditions" refer to the ability to relocate and set up the workstation in various environments, such as offices, border crossing points, and laboratories. The device should include a protective case and be resistant to transport-related impacts.</p>
55	<p>Does the Contracting Authority require a one-day training course geared only to basic operation of the device, including software, or does the Contracting Authority expect advanced training?</p>
55.1	<p>The Contracting Authority requires at least basic operator training (online or pre-recorded), covering device operation, software, and maintenance. Preferred language: Ukrainian, also acceptable: English.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
56	<p>The answers to the above questions will clarify the expectations of the Contracting Authority and offer equipment that will be used to the full extent of its functionality without going over budget.</p> <p>We attach to the Contracting Authority's view the document containing the requirements for document examination equipment formulated by Frontex in the proceedings Frontex/2023/0P/705/DT. We propose that the Contracting Authority describe the equipment in the same way, as this description leaves no doubt about the design and functionality of the equipment to be supplied, as well as ensures fair competition between manufacturers from the UK, Switzerland, and Latvia.</p>
56.1	<p>We appreciate your detailed analysis and the suggestion to use the Frontex specifications. Our specifications have been developed based on the specific needs of EUAM Ukraine. We are committed to ensuring maximum competition and are open to considering any offers that fully meet our technical requirements.</p>
57	<p>Finally, it is worth addressing the issue of the general description of the device. The Contracting Authority identified the Foster &amp; Freeman VSC 80i family of devices as an example of the series of devices that the Contracting Authority expects to be offered. However, there are other,</p>

	<p>more compact types of devices on the market that fulfill the functions described in the paragraph "description" for the verification and basic examination of secured documents such as passports, ID cards, visas, etc., using precision optics and a wide range of light sources to detect counterfeit and forged documents. These devices are used by services in many countries, such as the Polish Border Guard, also the UN has announced an order for such devices (<a href="https://www.un.org/Depts/ptd/sites/www.un.org.Depts.ptd/files/pdf/eoi23664.pdt">https://www.un.org/Depts/ptd/sites/www.un.org.Depts.ptd/files/pdf/eoi23664.pdt</a>). Attached to the letter are brochures outlining the specifications of potential devices from the manufacturers Regula and Projectina, which in our opinion would fulfill the function assigned to them by the Contracting Authority, the Regula 4305DMH, Regula 4205D (the device being procured by the UN), and the Projectina Spectra Check device from the Swiss manufacturer Projectina. Allowing such devices would require the Contracting Authority to reduce its requirements, e.g., regarding camera resolution and zoom range, however, if Contracting Authority is looking for the devices for advanced document verification, it would significantly reduce the price of the contract without compromising the actual ability of the services and institutions using them to detect and document violations and crimes related to security documents.</p>
57.1	<p>Thank you for providing information about the Regula 4305DMH, Regula 4205D, and Projectina Spectra Check models.</p> <p>Our specifications clearly state that we will accept equivalent equipment from any manufacturer, provided that it complies with all listed technical requirements.</p> <p>We hope our clarifications will assist you in preparing the most appropriate offer.</p>
58	<p>Document Reader (Foster + Freeman VSC 80i or equivalent)</p> <p>Key Features:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• High-Resolution Camera</li> </ul> <p>Equipped with a high-sensitivity camera (not less than 12 megapixels) capable of capturing detailed full-color or monochrome images under</p> <p>The VSC80i has been replaced with the next generation VSC90 which we supply with a scientific grade camera sensor. The sensor for the VSC90 is superior to the VSC80i, and we measure this using the US Airforce Line pair measurement standard. Are you able to confirm whether the VSC90 Mobile will be accepted, as this directly replaces the VSC80i.</p>
58.1	<p>Please note, that reference model was changed from the VSC 80i to VSC 90 Mobile model. Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Document Reader.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
59	<p>In the requirements for item 9 of Lot II (Document Reader (Foster + Freeman VSC 80i or equivalent) there is the specification for a high-sensitivity camera - not less than 12 megapixels. Actually, Foster + Freeman VSC 80i document reader equipped with 2 megapixels camera. Is it possible to modify this specification to 2M, so that it complies with real VSC80 characteristics?</p>
59.1	<p>The requirement for camera resolution was changed from "High-Resolution Camera: Equipped with a high-sensitivity camera (not less than 12 megapixels) capable of capturing detailed full-color or monochrome images under various light sources for accurate document inspection" to</p>

	<p>"High-Sensitivity Camera: CMOS sensor with effective resolution not less than Full HD (1920×1080 px), capable of producing sharp, detailed images under all illumination modes (visible, IR, UV)".</p> <p>Also please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Document Reader.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 9.</p>
<b>Technical questions LOT 2, item 10</b>	
60	<p>Will the Contracting Authority waive the provisions of “Optical Lens System”?</p> <p>Justification: The notation “High Quality” does not represent a technical parameter of the ordered device, but a subjective, thus not empirically verifiable, assessment of the device's performance. Also, the parameter “Color true” is not a clearly defined technical requirement, and without reference to specific tests, can only be based on the manufacturer's declaration of this property. On the other hand, the “Distortion free” provision is an unrealistic requirement of the listed device. Any magnifying glass leads to the distortion of the image viewed through it. High-quality glasses do not distort the center of the viewed image, while regardless of the glass, such distortion will occur in the periphery of the image. From the current provision, it appears that the Contracting Authority requires an image completely free of distortion, and if it is only about the center of the section viewed through the magnifier, it is not possible to determine how large an area is distorted, thus it is not possible to determine which device meets the Contracting Authority 's requirements.</p>
60.1	<p>The requirement was changed from "Optical Lens System: High-quality, color-true and distortion-free lenses" to "Optical Lens System: Lens system must provide a clear and sharp magnified image with minimal distortion in the central field of view and faithful color rendering, enabling reliable visual inspection of document security features (e.g., microtext, holograms, color-shifting inks)".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 10.</p>
61	<p>We ask the Contracting Authority to clarify the “Torch Mode” provision. Does the Contracting Authority require only a white torch-like source or also a torch-like light source with a UV wavelength of 365 nm?</p> <p>Justification: Manufacturers by Torch Mode usually mean a light source for illuminating the area not under the magnifier lens. However, there are differences in the light sources available in Torch Mode. The answer to this question will help clarify the needs of the Contracting Authority.</p>
61.1	<p>The requirement was changed from "Incident LED illumination (Torch Mode): Integrated white light LEDs for clear surface illumination during inspection" to "Incident LED illumination (Torch Mode): Integrated white LED light source for general document illumination, including areas outside the magnified field of view.</p> <p>UV torch mode (365 nm) - optional (non-mandatory)".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 10.</p>

62	<p>Does the Contracting Authority require that the supplied device have 313 and 254 nm UV hard light sources?</p> <p>Justification: The 365 nm UV light source alone makes it possible to reveal and verify security features that are invisible under visible light but have luminescent properties under UV light. On the other hand, the presence of 313 and 254 nm lights allows additional control of the correct implementation of such security features, usually by observing the color change of luminescence under UV light of different wavelengths.</p>
62.1	<p>The Contracting Authority doesn't require UV wavelengths 254 nm and 313 nm. If your device includes this feature it will be considered as an optional feature. Please note that the following requirement was added to the technical specifications: "Ultraviolet Light Mode: Required UV wavelength: 365 nm".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 10.</p>
63	<p>We ask the Contracting Authority to clarify the provision “continuous light mode”. Does the Contracting Authority require that once the light is turned on it does not turn off for one minute, or does the device that is lighted as long as the button is pressed also meets this requirement?</p>
63.1	<p>The Contracting Authority will consider both options as acceptable, i.e. the device that is lighted as long as the button is pressed will also meet the requirement.</p>
64	<p>We ask the Contracting Authority to waive the requirements under “durable housing and protective case”.</p> <p>Justification: The devices specified by the Contracting Authority belong to the group of precision optoelectronic devices. Such devices, by the very fact of basing their operation on precision optics and light sources, are not designed to survive extreme conditions (impacts, pressure). Of course, the design of the devices provides some protection, and events such as bumps on the road and other movements of the device typical of everyday operation will not cause its failure, but it is impossible with this type of device to guarantee that the action of mechanical and kinetic force will not damage the optics or electronics.</p> <p>As for protection against water and dust, producing a device that is fully sealed against water and dust ingress requires sealing even the test surface and buttons, which forces the use of gaskets. Gaskets of this type scratch easily, which, in the case of a gasket applied to the optical track, would very quickly lead to a situation where the officer using the device sees these scratches in the field of view. The device stored in the case is sufficiently protected from excessive exposure to weather phenomena, and to use it, the officer must move with the document to a place sheltered from rain and dust anyway, so that these factors do not interfere with the results of the document inspection.</p> <p>For the above-mentioned reasons, we believe that the provisions of the item “Durable Housing and Protective Case” should be deleted from the description of the subject of the contract due to their vagueness and unrealistic fulfillment.</p>
64.1	<p>The requirement was changed from "Durable Housing and Protective Case: Shock-resistant and dust-/moisture-resistant body. Comes with a transport case or protective pouch for field use" to "Transport case or protective pouch for field use".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 10.</p>

65	<p>Will the Contracting Authority allow a device whose specified operating temperature is 5 - 40 degrees Celsius?</p> <p>Justification: The operating temperature declared by the manufacturer is the optimal temperature, which guarantees long-term and trouble-free operation of the devices. However, it does not affect the function of the devices, that is, the verification of documents secured by officers. Therefore, we believe that specifying such a wide range of operating temperature of the device is pointless and only limits the possibility of offering competitive devices.</p>
65.1	<p>The requirement for operating temperature has been removed.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 10.</p>
<b>Technical questions LOT 2, item 11</b>	
66	<p>Will the Contracting Authority allow fingerprint scanners with a resolution of 500 PPI (500 DPI)?</p> <p>Justification: A resolution of 500 PPI is the current prevailing standard in the manufacture of fingerprint scanners due to the fact that fingerprint prints recorded at this resolution allow for evidence comparison in almost all situations without requiring excessive memory for their storage and processing. Although images recorded at 1,000 PPI resolution may contain details that would not be captured in a 500 PPI image, in almost all fingerprint examination scenarios this detail does not constitute testability, instead forcing the use of significantly more memory and processing power to process these images. Additionally, databases that collect fingerprint prints such as AFIS almost always support images with a resolution of 500 PPI, forcing the resolution of the images to be downgraded from 1,000 to 500 PPI in order to process them with the use of database.</p> <p>Finally, it is worth noting that the correct unit of resolution in the context of fingerprint scanners is the unit of Pixels per inch (PPI), while in many places, as in the technical specifications of this tender, one encounters the unit of DPI, which stands for "Dots per inch." DPI is a unit that refers to the resolution of printouts on printers, not the detail of scans, however it is commonly used as a substitute for PPI. Therefore, we suggest that the Contracting Authority assume that these units are interchangeable.</p>
66.1	<p>The requirement was changed from "Resolution: not less than 1000 DPI for precise image capture" to "Resolution: not less than 500 DPI for precise image capture". Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
67	<p>We request that the provision be changed from "Liveness Detection: Utilizes advanced 3D structure and blood flow analysis to ensure fingerprint authenticity and prevent spoofing." to "Utilizes advanced 3D structure and blood flow analysis or equivalent technology/solution to ensure fingerprint authenticity and prevent spoofing."</p> <p>Justification: In order to verify the authenticity of fingerprints and protect their scanners from spoofing attacks, fingerprint scanner manufacturers apply different technologies based on different mechanisms, the implementation of 3D vein and blood flow analysis is not the only way to protect fingerprint authenticity verification. Some manufacturers use AI-based algorithms, others rely on solutions based on skin conductivity. Specifying a single solution that provides a function for detecting the viability of fingerprints without specifying equivalence conditions restricts fair competition.</p>

67.1	<p>The requirement was changed from "Utilizes advanced 3D structure and blood flow analysis to ensure fingerprint authenticity and prevent spoofing" to "Utilizes advanced 3D structure and blood flow analysis, or an equivalent method (e.g., optical, capacitive, or multispectral liveness detection), to ensure fingerprint authenticity and proven resistance to common spoofing techniques (gelatin, silicone, printed)".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11</p>
68	<p>We request modification of the provision "Sensor type: Optical sensor with adaptive illumination, providing high contrast image in all lighting conditions (works effectively in both dark and bright environments)." to "Optical sensor with adaptive illumination or equivalent solution providing high contrast image in all lighting conditions (works effectively in both dark and bright environments)."</p> <p>Justification: Fingerprint scanner manufacturers use a variety of image acquisition methods, whether sensory optical (including without adjustable illumination), capacitive or based on proprietary individual technologies (such as LES Technology). All these technologies make it possible to obtain clear images regardless of lighting conditions. Limiting in the description of the scanners the possible fingerprint capture solutions to one method without specifying equivalence conditions prevents offering equivalent solutions and restricts fair competition.</p>
68.1	<p>The requirement was changed from "Sensor Type: Optical sensor with adaptive illumination, ensuring high-contrast images in any lighting conditions (works effectively in both dark and bright environments)" to "Optical sensor with adaptive illumination or equivalent solution providing high contrast images in all lighting conditions (works effectively in both dark and bright environments)".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
69	<p>Will the Contracting Authority allow the scanner without bluetooth support?</p> <p>Justification: The devices we intend to offer are off high quality and compactness. A bluetooth module giving the ability to connect readers to the control device is, in our opinion, disproportionately costly not only because of the need to implement the module itself in the device, but also to attach an internal power source for its remote operation. A wired connection is also more reliable and secure than one based on a Bluetooth antenna. In addition, bluetooth connectivity to the device allows remote access by unauthorized persons to the device, while a device that can only be connected via cable cannot be remotely hacked in any way.</p>
69.1	<p>The Contracting Authority confirms that fingerprint scanners without Bluetooth support may be offered and will be considered compliant. Bluetooth connectivity is an optional feature, and thus is not mandatory</p>
70	<p>Will the Contracting Authority allow fingerprint scanners with a scan time of less than 2.5 seconds?</p> <p>Justification: With regard to the process of taking a print consisting of the controlled person approaching the device, applying fingers to the device, taking a scan and walking away from the device, a difference of 1.5 seconds in scanning time does not constitute a noticeable difference in the efficiency of the operational workflow.</p>

70.1	<p>The requirement was changed from "Scanning Speed: &lt; 1 second for rapid fingerprint verification" to "Scanning Speed: ≤ 2.5 seconds for rapid fingerprint verification".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
71	<p>Will the Contracting Authority recognize fingerprint scanners with a scanning area ranging from 38x38mm to 50x50mm as equivalent to the one described?</p> <p>Justification: Specifying 50x50mm and 40x40mm as preferred and accepted values leads us to conclude that the Contracting Authority will only allow scanners with a scanning area corresponding to exactly one of these two values. Scanners in this range of dimensions are usually used to take fingerprint prints from two fingers at the same time, or rolled prints of a single finger. The dimensions of the scanning area of scanners used for this very purpose range from about 38x38 mm to about 50x50 mm, and they are not always equal, being, for example, about 40x38 mm. Providing such specific dimensions of the scanning area makes it impossible to offer a huge number of devices without a clear functional purpose, which prevents fair competition.</p> <p>In addition, we request that the Contracting Authority consider recognizing flat scanners designed to scan four fingers as equivalent. Such scanners are also mobile, space-saving devices, while enjoying greater functionality than devices with the described dimensions of the scanning area, as they allow taking prints from all four fingers simultaneously. The scanning area of such devices ranges from about 75x50 mm to about 85x85 mm. If, on the other hand, the Contracting Authority would be interested in a scanner that allows capturing an image of the entire hand, it is worth considering allowing a scanner with a scanning area of 127x127 mm.</p>
71.1	<p>The requirement was changed from "Scan Area: Preferred: 50×50 mm, Acceptable: 40×40 mm" to "Scan Area: not less than 38*38 mm, not more than 50*50 mm".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
72	<p>Will the Contracting Authority allow fingerprint scanners with protection standard of IP53 and higher?</p> <p>Justification: The IP53 protection rating provides protection against the ingress of dust that interferes with operation and protection against water spray to ensure safe use of the device in rainy conditions. Such protection ensures the device's ability to operate in typical field conditions.</p>
72.1	<p>The requirement was changed from "Durability: not less than IP65— shockproof and dustproof, offering superior protection in rugged environments" to "Durability: not less than IP53".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
73	<p>Will the Contracting Authority allow scanners operating in the temperature range of -10°C to +50°C?</p> <p>Justification: The operating temperature declared by the manufacturer is the optimal temperature, which guarantees long-term and trouble-free operation of the devices. However, it does not affect the function of the devices, that is, scanning of a person's fingerprints. Therefore, we believe that specifying such a wide range of operating temperature of the device is pointless and only limits the possibility of offering competitive devices.</p>

73.1	<p>The requirement was changed from "Operating Temperature: -20°C to +50°C" to "Operating Temperature Range: not less than from -10°C to +50°C".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 11.</p>
<b>Technical questions LOT 2, item 13</b>	
74	<p>Will the Contracting Authority allow a device whose weight with battery is 5.4 kg?</p> <p>Justification: X-ray scanners are high-powered devices and therefore require high-powered batteries for proper operation. To ensure continuous operation of the device for more than 4 hours (about 6 hours), it is required to insert such batteries with which the device weights 5.4 kg. The difference of 1.4 kg does not interfere with the functionality of the device, as it is still a portable device to be used by an individual officer.</p>
74.1	<p>The requirement was changed from "Weight: Not more than 4 kg" to "Weight: Not more than 6 kg".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 13.</p>
<b>Technical questions LOT 2, item 14</b>	
75	<p>Weight: not more than 3 kg</p> <p>Will the CA consider a device with a weight exceeding the allowed 3 kg as equivalent to the required one?</p> <p>Justification: Devices weighing less than 3kg are manufactured only by an Israeli manufacturer from whom it is highly risky to declare continuous supply due to the unstable situation in the Middle East. In contrast, there are devices on the market designed in the shape of a compact suitcase weighing no more than 8kg, whose range and capabilities significantly exceed those of the device described by the CA. Another option is devices not exceeding a weight of 3.5 kg - slightly heavier than the device described in the Technical specification, but functionally superior to it in terms of offered range and detection detail.</p> <p>Depending on the needs of the CA, we request to consider a device offering higher functional parameters with a weight not exceeding 8 kg as equivalent to the required one, or alternatively to raise the maximum weight of the device to 3.5 kg.</p>
75.1	<p>The requirement was changed from "Weight: Not more than 3 kg" to "Weight: Not more than 8 kg".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 14.</p>
76	<p>Field of View: 120° in both azimuth and elevation</p> <p><b>Will the CA consider a device with a smaller detection range in elevation (100°) but offering a longer range as equivalent to a device with a smaller range but a wider range in elevation?</b></p> <p>Justification: The Xaver 100, device described in Technical specification, is used to detect living beings behind walls to which the device is attached. The relative proximity of the targets forces</p>

	the device to increase its detection range in elevation in order to capture living beings over the maximum area. Suitcase devices, on the other hand, provide much further range, i.e. detecting stationary targets a minimum of 20 meters away from the device, 30 meters if the target is moving. The far range means that the device does not need to be in a location immediately adjacent to the area being surveyed, thus the lack in vertical detection range is compensated for by the device's distance from the area under inspection. Such a device provides greater detection capabilities for living beings than those required in the Technical specification, and thus, in our opinion, should be considered equivalent.
76.1	<p>The requirement was changed from "Field of View: <math>\geq 120^\circ</math> in both azimuth and elevation" to "Field of View: <math>\geq 100^\circ</math> in both azimuth and elevation".</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 14.</p>
77	<p>Environmental resistance: Operating temperature: <math>-10^\circ\text{C}</math> to <math>+50^\circ\text{C}</math> (preferred <math>-20^\circ\text{C}</math> to <math>+60^\circ\text{C}</math>)</p> <p>Will the CA allow offering a device operating in the temperature range from 0 to <math>40^\circ\text{C}</math>?</p>
77.1	<p>The requirement "Environmental Resistance - Operating temperature: <math>-10^\circ\text{C}</math> to <math>+50^\circ\text{C}</math> (preferred <math>-20^\circ\text{C}</math> to <math>+60^\circ\text{C}</math>)" was removed.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 2, Item 14.</p>
<b>Technical questions LOT 3, item 9</b>	
78	<p>For item 9 of Lot III (Field Forensic Light Source (Foster+Freeman Crime Lite Auto or equivalent)) there is the requirement for compliance with ASTM E3085 forensic standards. Actually, ASTM E3085 is a Standard Guide for Using Fourier Transform Infrared Spectroscopy in Forensic Tape Examinations. But Forensic Light Sources are not Fourier Transform Infrared Spectrometers. The purpose of ASTM E3085 standard is to provides basic recommendations for determining the chemical characterization of materials by FTIR spectroscopy. Forensic Light Sources are just lamps used in crime scene investigations only to locate and identify different evidences that fluoresces when exposed to light, but not for chemical characterization of materials like FTIR spectrometers can do. Is it possible to remove the requirement for compliance with ASTM E3085 from the tender specification?</p>
78.1	<p>"The requirement for compliance with ASTM E3085 was removed from Technical Specifications.</p> <p>Please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Field Forensic Light Source.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 3, Item 9".</p>
<b>Technical questions LOT 3, item 10</b>	
79	<p>Laboratory Forensic Light Source (Foster+Freeman Crime Lite ML Pro 2 or equivalent</p> <p>Key Features:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Camera to show results directly from screen. Solution for the capture of evidence.</li> </ul>

	<p>o Not less than 20MP camera</p> <p>The above requirement for the camera for the ML-Pro2 is specified above as being not less than 20MP, however the ML-Pro2 system which we manufacture is supplied with a maximum 4MP sensor, so there appears to be a transcription error in the published specifications. The Crime-lite Auto portable system (ITEM 9) does offer come with a 20MP camera, which is where we believe the error may have come from.</p> <p>Can you please update this technical specification, as the ML-Pro2 is only available with a 4MP camera, and the current specification will prevent any bids.</p>
79.1	<p>We confirm that the requirement of “not less than 20MP camera” was included in error. The Contracting Authority changed the requirement to "not less than 4MP camera". Please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Laboratory Forensic Light Source.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 3, Item 10.</p>
80	<p>For item 10 of Lot III (Laboratory Forensic Light Source (Foster+Freeman Crime Lite ML Pro 2 or equivalent)) there is the requirement for not less than 20MP camera. In fact, Foster+Freeman Crime Lite ML Pro 2 doesn't have 20MP camera. It has 4PM camera. Is it possible to remove the requirement for 20MP camera from the tender specification or modify it to 4MP camera?</p>
80.1	<p>We confirm that the requirement of “not less than 20MP camera” was included in error. The Contracting Authority changed the requirement to "not less than 4MP camera". Please note that the Contracting Authority updated a number of other technical and operational requirements for the Laboratory Forensic Light Source.</p> <p>Please refer to the revised Technical Specifications for Lot 3, Item 10.</p>
<b>Corrigendum to Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 1)</b>	
81	<p>Contracting Authority has modified the “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 1)” within Tender Dossier Folder B.</p> <p>The modification includes the updated requirements for Items 8 and 9.</p>
<b>Corrigendum to Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 2)</b>	
82	<p>Contracting Authority has modified the “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 2)” within Tender Dossier Folder B.</p> <p>The modification includes the updated requirements for Items 1, 4, 5, 9, 10, 11, 13 and 14.</p>
<b>Corrigendum to Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 3)</b>	

83	Contracting Authority has modified the “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 3)” within Tender Dossier Folder B.  The modification includes the updated requirements for Items 9 and 10.
<b>Corrigendum to Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 1)</b>	
84	Contracting Authority has modified the “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 1)” within Tender Dossier Folder B.  The modification includes the change of Incoterm to DAP.
<b>Corrigendum to Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 2)</b>	
85	Contracting Authority has modified the “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 2)” within Tender Dossier Folder B.  The modification includes the change of Incoterm to DAP.
<b>Corrigendum to Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 3)</b>	
86	Contracting Authority has modified the “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 3)” within Tender Dossier Folder B.  The modification includes the change of Incoterm to DAP.

1. The amended “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 1)”, “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 2)” and “Annex II+III Technical Specifications and Technical Offer EUAM-24-75 (LOT 3)” are attached to this Clarification Note 1/ Corrigendum.

You are requested to submit your Technical Offer using the amended templates.

2. The amended “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 1)”, “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 2)” and “Annex IV Budget breakdown EUAM-24-75 (LOT 3)” are attached to this Clarification Note 1/ Corrigendum.

You are requested to submit your Financial Offer using the amended templates.

3. As a part of this Corrigendum the Contracting Authority has updated the timetable for asking questions:  
Deadline for requesting clarifications from the contracting authority – 12/08/2025 18:00 by Kiev time.  
Last date on which clarifications are issued by the contracting authority – 19/08/2025 18:00 by Kyiv time
4. All other forms and documents comprising the Tender Dossier EUAM-24-75 remain unchanged.

---

The present Clarification Note n. 1/ Corrigendum forms an integral part of the Tender Dossier and is obligatory for taking into consideration by tenderers while preparing their tenders for tender procedure **EUAM-24-75**.